

# Qilive



## GAMING KEYBOARD WIRED Q.3761

- FR** Clavier gaming filaire
- ES** Teclado gaming con cable
- PT** Teclado gaming com fios
- PL** Przewodowa klawiatura do gier
- HU** Vezetékes gamer billentyűzet
- RO** Tastatură de gaming cu fir

<b>EN</b>	<b>User manual</b>	P. 3
<b>FR</b>	<b>Manuel d'utilisation</b>	P. 4
<b>ES</b>	<b>Manual de instrucciones</b>	p. 5
<b>PT</b>	<b>Manual de utilização</b>	P. 6
<b>PL</b>	<b>Instrukcja obsługi</b>	S. 7
<b>HU</b>	<b>Használati utasítás</b>	8. o.
<b>RO</b>	<b>Manual de instrucțiuni</b>	P. 9

# 1. SAFETY INSTRUCTIONS

 The marking of this device (symbol of a crossed-out dustbin) complies with European Directive 2012/19/EU relating to «used electrical and electronic equipment». This marking means that this equipment, at the end of its useful life, cannot be disposed of with other household waste. The user is required to deliver it to operators who collect used electrical and electronic equipment. Collection operators, including local collection points, shops and local authorities, create an appropriate system for collecting equipment. Appropriate collection of used electrical and electronic equipment helps avoid harmful impacts on human health and the environment, resulting from the presence of hazardous components, as well as from improper storage and treatment of this equipment.

## 2. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Keys	109 keys
Backlight	LED
Supported operating system	Windows XP, VISTA, 7, 8 and 10
Input supply	5V d.c. 200mA
Size	439(L) x 203(W) x 26(H) mm
Weight (g)	695 ( $\pm 10$ g)
Working / storage temperature	-5°C-40°C

## 3. FUNCTIONS

Plug the keyboard into a USB port on your computer. Installation is automatic.

### Multimedia Keys Functions

<b>FN + F1</b>	Media player	<b>FN + F7</b>	Play / Pause
<b>FN + F2</b>	Volume -	<b>FN + F8</b>	Next track
<b>FN + F3</b>	Volume +	<b>FN + F9</b>	Mail
<b>FN + F4</b>	Mute	<b>FN + F10</b>	Web home
<b>FN + F5</b>	Stop	<b>FN + F11</b>	Lock keyboard
<b>FN + F6</b>	Previous track	<b>FN + F12</b>	Calculator

### Backlight Control and Functions

**FN + \*** : turn on light

**Fn + 0-9:** switch light mode

\* Light mode: 10 different light modes.

**FN + ↗/↖ :** Brightness +/-, 6 levels; **FN + ⌂/⌃ :** Breathing frequency +/-, 6 levels

# 1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ



Le marquage de cet appareil (symbole d'une poubelle barrée) est conforme à la Directive européenne 2012/19/UE relative aux « équipements électriques et électroniques usagés ». Ce marquage informe que cet équipement, après sa durée de vie utile, ne peut pas être jeté avec d'autres déchets ménagers. L'utilisateur est tenu de le remettre aux opérateurs de collecte des équipements électriques et électroniques usagés. Les opérateurs de collecte, comprenant des points de collecte locaux, des magasins et des collectivités locales, créent un système approprié permettant la collecte de l'équipement. Une collecte appropriée des équipements électriques et électroniques usagés permet d'éviter les impacts néfastes pour la santé humaine et pour l'environnement, résultant de la présence de composants dangereux, ainsi que d'un stockage et d'un traitement inapproprié de ces équipements.

# 2. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Touches	109 touches
Rétroéclairage	LED
Système d'exploitation supporté	Windows XP, VISTA, 7, 8 et 10
Alimentation :	5V d.c. 200mA
Dimensions	439(L) x 203(I) x 26(H) mm
Poids (g)	695 ( $\pm 10$ g)
Température de fonctionnement/stockage	-5 °C-40°C

# 3. FONCTIONS

Branchez la clavier sur un port USB de votre ordinateur. L'installation est automatique.

## Fonctions des touches multimédia

<b>FN + F1</b>	Lecteur multimédia	<b>FN + F7</b>	Lecture/Pause
<b>FN + F2</b>	Volume –	<b>FN + F8</b>	Morceau suivant
<b>FN + F3</b>	Volume +	<b>FN + F9</b>	Courriel
<b>FN + F4</b>	Sourdine	<b>FN + F10</b>	Page de démarrage Web
<b>FN + F5</b>	Stop	<b>FN + F11</b>	Verrouillage du clavier
<b>FN + F6</b>	Morceau précédent	<b>FN + F12</b>	Calculatrice

## Commande et fonctions du rétroéclairage

**FN + \*** : activer l'éclairage

**Fn + 0-9:** changer de mode d'éclairage

**\* Mode lumière :** 10 modes de lumière différents

**FN+  $\frac{\downarrow}{\uparrow}$ /  $\frac{\downarrow}{\uparrow}$ :** Luminosité +/-, 6 niveaux; **FN +  $\frac{+}{-}$ /  $\frac{+}{-}$ :** Fréquence de clignotement +/-, 6 niveaux

# 1. MEDIDAS DE SEGURIDAD

 El marcado de este aparato (símbolo de un contenedor de basura tachado) cumple la Directiva europea 2012/19/UE relativa a los «aparatos eléctricos y electrónicos usados». Este marcado informa que este equipo, al final de su vida útil, no puede desecharse con otros residuos domésticos. El usuario debe entregarlo a los operadores de recogida de los aparatos eléctricos y electrónicos usados. Los operadores de recogida, que incluyen los puntos de recogida locales, las tiendas y las administraciones locales, crean un sistema adecuado para la recogida del aparato. Una recogida adecuada de los aparatos eléctricos y electrónicos usados ayuda a evitar los impactos nocivos para la salud de las personas y el medio ambiente que se derivan de los componentes peligrosos presentes, así como de un almacenamiento y tratamiento no adecuado de dichos aparatos.

# 2. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Teclas	109 teclas
Retroiluminación	LED
Sistema operativo soportado	Windows XP, VISTA, 7, 8 y 10
Entrada de suministro	5V d.c. 200mA
Dimensiones	439(L) x 203(An) x 26(AI)mm
Peso (g)	695 ( $\pm 10$ g)
Temperatura de funcionamiento/almacenamiento:	-5°C-40°C

# 3. FUNCIONES

Conecte el teclado a un puerto USB de su ordenador. La instalación es automática.

## Funciones de las teclas multimedia

<b>FN + F1</b>	Reproductor multimedia	<b>FN + F7</b>	Reproducir/Pausar
<b>FN + F2</b>	Bajar volumen	<b>FN + F8</b>	Siguiente pista
<b>FN + F3</b>	Subir volumen	<b>FN + F9</b>	Correo
<b>FN + F4</b>	Silenciar	<b>FN + F10</b>	Página web de inicio
<b>FN + F5</b>	Detener	<b>FN + F11</b>	Bloquear teclado
<b>FN + F6</b>	Pista anterior	<b>FN + F12</b>	Calculadora

## Control de la retroiluminación y funciones

**FN + \***: Encender la luz

**Fn + 0-9**: Modo de cambio de luz

**\* Modo de luz**: 10 modos de iluminación diferentes

**FN +  $\downarrow/\uparrow$** : Brillo +/-, 6 niveles; **FN +  $\wedge/\wedge$** : Frecuencia de respiración +/-, 6 niveles

# 1. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA



A marcação deste aparelho (símbolo de um caixote do lixo com uma cruz) está em conformidade com a Diretiva europeia 2012/19/UE sobre os «equipamentos elétricos e eletrónicos usados». Esta marcação indica que este equipamento, após o fim da sua vida útil, não pode ser eliminado com outros resíduos domésticos. O utilizador deve entregá-lo aos operadores de recolha de equipamentos elétricos e eletrónicos usados. Os operadores de recolha, que incluem pontos de recolha locais, lojas e autoridades locais, criam um sistema apropriado que permite a recolha do equipamento. Uma recolha apropriada dos equipamentos elétricos e eletrónicos usados permite evitar os impactos nefastos para a saúde humana e para o ambiente resultantes da presença de componentes perigosos, bem como de um armazenamento e tratamento inadequados destes equipamentos.

PT

## 2. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Teclas	109 teclas
Luz de fundo	LED
Sistemas operativos suportados	Windows XP, VISTA, 7, 8 e 10
Alimentação de entrada	5V d.c. 200mA
Tamanho	439(C) x 203(L) x 26(A) mm
Peso (g)	695 ( $\pm 10$ g)
Temperatura de funcionamento/armazenamento	-5 °C - 40 °C

## 3. FUNÇÕES

Ligue o teclado a uma porta USB do seu computador. A instalação é automática.

### Funções das teclas multimédia

<b>FN + F1</b>	Leitor de média	<b>FN + F7</b>	Reprodução / Pausa
<b>FN + F2</b>	Volume –	<b>FN + F8</b>	Faixa seguinte
<b>FN + F3</b>	Volume +	<b>FN + F9</b>	E-mail
<b>FN + F4</b>	Desligar o som	<b>FN + F10</b>	Página inicial web
<b>FN + F5</b>	Parar	<b>FN + F11</b>	Bloquear teclado
<b>FN + F6</b>	Faixa anterior	<b>FN + F12</b>	Calculadora

### Funções e controlo da luz de fundo

**FN + \***: Ligar a luz

**Fn + 0-9**: Modo de luz permutável

**\* Modo de iluminação**: 10 modos de iluminação diferentes

**FN +  $\frac{1}{+}$ / $\frac{1}{-}$** : Luminosidade +/-, 6 níveis; **FN +  $\frac{1}{+}$ / $\frac{1}{=}$** : Frequência oscilante +/-, 6 níveis

# 1. INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

To urządzenie jest oznaczone zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/UE oraz polską Ustawą z dnia 11 września 2015 r. „O zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym” (Dz.U. z dn. 23.10.2015 poz. 11688) symbolem przekreślonego kontenera na odpady. Takie oznakowanie informuje, że sprzęt ten, po okresie jego użytkowania nie może być umieszczany łącznie z innymi odpadami pochodzący z gospodarstwa domowego. Użytkownik jest zobowiązany do oddania go prowadzącym zbieranie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Prowadzący zbieranie, w tym lokalne punkty zbiórki, sklepy oraz gminne jednostka, tworzą odpowiedni system umożliwiający oddanie tego sprzętu. Właściwe postępowanie ze zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym przyczynia się do uniknięcia szkodliwych dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego konsekwencji, wynikających z obecności składników niebezpiecznych oraz niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu.

PL

## 2. SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Klawisze	109 klawiszy
Podświetlenie	LED
Obsługiwane systemy operacyjne	Windows XP, VISTA, 7, 8 i 10
Zasilanie wejściowe	5V d.c. 200mA
Wymiary	439(dł) x 203(szer) x 26(wys) mm
Waga (g)	695 ( $\pm 10$ g)
Temperatura pracy/przechowywania	-5°C-40°C

## 3. FUNKCJE

Podłącz klawiaturę do portu USB komputera. Instalacja jest automatyczna.

### Funkcja klawiszy multimedialnych

<b>FN + F1</b>	Odtwarzacz multimedialny	<b>FN + F7</b>	Odtwarzaj / Pauza
<b>FN + F2</b>	Głośność –	<b>FN + F8</b>	Następny utwór
<b>FN + F3</b>	Głośność +	<b>FN + F9</b>	Poczta
<b>FN + F4</b>	Wycisz	<b>FN + F10</b>	Internet: strona początkowa
<b>FN + F5</b>	Zatrzymaj	<b>FN + F11</b>	Zablokuj klawiaturę
<b>FN + F6</b>	Poprzedni utwór	<b>FN + F12</b>	Kalkulator

### Sterowanie podświetleniem i funkcje

**FN + \*** : włącz oświetlenie

**Fn + 0-9:** włącz tryb oświetlenia

**\* Tryb świecenia:** 10 różnych trybów świecenia

**Fn + { }/{ } :** Jasność +/-, 6 poziomy; **Fn + { }/{ } :** Tryb świecenia +/-, 6 poziomy

# 1. BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK



A készülék jelölése (áthúzott szemetes edény szimbólum) megfelel a 2012/19/EU európai irányelvnek „használt elektromos és elektronikus berendezésekről”. Ez a jelölés arról tájékoztat, hogy hasznos élettartamát követően ezt a berendezést nem szabad más háztartási hulladékkel együtt kidobni. A felhasználó köteles azt átadni a használt elektromos és elektronikus berendezések begyűjtőinek. A begyűjtés lebonyolítói, beleérte a helyi gyűjtőpontokat, üzleteket és helyi önkormányzatokat, megfelelő rendszert alakítanak ki a berendezések begyűjtésére. A használt elektromos és elektronikus termékek megfelelő begyűjtésével elkerülhetők a veszélyes alkatrészek jelenlétéből, valamint a berendezések nem megfelelő tárolásából és kezeléséből eredő, az emberi egészségre és a környezetre káros hatások.

## 2. MŰSZAKI ADATOK

Kulcsok	109 billentyű
Ellenfény	LED
Támogatott operációs rendszer	Windows XP, VISTA, 7, 8 és 10
Bemeneti ellátás	5V d.c. 200mA
Méret	439(SZ) x 203(MA) x 26(MÉ) mm
Súly (g)	695 ( $\pm 10$ g)
Üzemi/tárolási hőmérséklet	-5 °C - 40 °C

HU

## 3. FUNKCIÓK

Csatlakoztassa az billentyűzet a számítógép egy USB portjára. A telepítés automatikusan.

### Multimédia gomb funkciók

<b>FN + F1</b>	Média lejátszó	<b>FN + F7</b>	Lejátszás/szünet
<b>FN + F2</b>	Hangerő –	<b>FN + F8</b>	Következő szám
<b>FN + F3</b>	Hangerő +	<b>FN + F9</b>	E-mail
<b>FN + F4</b>	Némítás	<b>FN + F10</b>	Weboldal
<b>FN + F5</b>	Leállítás	<b>FN + F11</b>	Billentyűzet zár
<b>FN + F6</b>	Előző szám	<b>FN + F12</b>	Számológép

### Háttérvilágítás vezérlés és funkciók

**FN + \*** : világítás bekapcsolása

**Fn + 0-9:** világítás mód kapcsoló

\* **Világítási mód:** 10 különböző világítási mód

**Fn+  $\frac{1}{+}$ / $\frac{1}{-}$ :** Fényerő +/-, 6 szint; **Fn +  $\frac{1}{+}$ / $\frac{1}{-}$ :** Világítási mód beállítás +/-, 6 szint

# 1. INSTRUCȚIUNI PRIVIND SIGURANȚA



Marcajul acestui aparat (simbolul unui tomberon de gunoi barat) este în conformitate cu Directiva Europeană 2012/19/UE privind „echipamentele electrice și electronice uzate”.

Acest maraj semnifică faptul că după terminarea duratei sale utile de viață, echipamentul nu poate fi eliminat împreună cu alte deșeuri menajere. Utilizatorul este obligat să îl predea operatorilor care colecteză echipamentele electrice și electronice uzate. Operatorii de colectare, inclusiv punctele de colectare locale, magazinele și colectivitățile locale, creează un sistem adecvat pentru colectarea echipamentelor. Colectarea corespunzătoare a echipamentelor electrice și electronice uzate evită impactul negativ asupra sănătății umane și a mediului, ce ar putea rezulta din prezența componentelor periculoase, precum și din depozitarea și tratarea necorespunzătoare a acestor echipamente.

## 2. SPECIFICAȚII TEHNICE

Taste	109 taste
Lumină de fundal	LED
Sistem de operare suportat	Windows XP, VISTA, 7, 8 și 10
Tensiune de alimentare	5V d.c. 200mA
Dimensiuni	439(L) x 203(W) x 26(H) mm
Greutate (g)	695 ( $\pm 10$ g)
Temperatură de lucru / depozitare	-5°C-40°C

RO

## 3. FUNCȚII

Conectați tastatură la un port USB al calculatorului dumneavoastră. Procesul de instalare este automat.

### Funcțiile tastelor multimedia

<b>FN + F1</b>	Player de media	<b>FN + F7</b>	Redare/Pauză
<b>FN + F2</b>	Volum -	<b>FN + F8</b>	Melodie următoare
<b>FN + F3</b>	Volum +	<b>FN + F9</b>	E-Mail
<b>FN + F4</b>	Mut	<b>FN + F10</b>	Pagină de web de pornire
<b>FN + F5</b>	Stop	<b>FN + F11</b>	Blocare tastatură
<b>FN + F6</b>	Melodie precedentă	<b>FN + F12</b>	Calculator

### Controlul și funcțiile iluminării de fundal

**FN + \***: aprindeți lampa

**Fn + 0-9:** comutați modul de iluminare

**\* Modul de iluminare:** 10 moduri de iluminare diferite

**Fn +  $\downarrow/\uparrow$ :** Luminozitate +/-, 6 nivele; **Fn +  $\circ/\ast$ :** Frecvență de respirare +/-, 6 setări





600157759

600157761

600157763

600157765

600157767

600157769

K9200



SAS OIA, 200, rue de la Recherche, Le Colibri  
BP 169, 59650 Villeneuve d'Ascq, France  
[www.auchan-retail.com/contact](http://www.auchan-retail.com/contact)

Made in China

